

Celamin Holdings NL – Arbitration Update (Arabic Translation)

تتشرف شركة Celamin Holdings بإعلامكم بأخر المستجدات في خصوص التحكيم المتعلق بالنزاع القائم بين الفرع الراجع لها بالملك شركة Celamin Limited وشريكها التجاري Tunisian Mining services فيما يخص الإحالة المحتملة إلى TMS بنسبة 51% من الأسهم التابعة لـ Celamin في رأس مال Chaktema Phosphate SA

أطلع المحكم الفردي الواقع تعيينه من طرف الغرفة الدولية للتحكيم التابعة للغرفة التجارية الدولية على المسائل المتعلقة بالإختصاص الحكمي التي أثارها TMS وأصدر قرارا يقر بصحة موقف Celamin في خصوص الاختصاص الحكمي للمحكم و الغرفة الدولية للتحكيم. و ستتواصل إجراءات التحكيم في أصل النزاع لأسترداد حقوق Celamin في Chaktema Phosphate SA. كما رفض المحكم الفردي اختصاصه الحكمي فيما يتعلق بـ Chaktema Phosphate SA و لن تبقى Chaktema Phosphate SA كطرف في نطاق التحكيم في أصل النزاع. و يعتبر مجلس الإدارة أن ذلك لن يؤثر على الطلب و على الصبغة الإلزامية للقرارات ضد TMS .

و أستصدرت Celamin بعض القرارات الاستعجالية و الوقتية من لدى المحكم الفردي ضد TMS (استعجالي ASX صادر في 2016/04/14) للمحافظة على الوضع كيفما هو عليه في خصوص الأسهم المتعلقة بـ Chaktema Phosphate SA إلى أن يتم البت نهائيا في النزاع. و تم إصدار هذه القرارات من قبل المحكم الفردي دون المساس بأصل النزاع . و تبقى هذه القرارات قائمة لمنع TMS من التصرف في أسهم و أصول Chaktema phosphate SA مع ضمان لفائدة Celamin الحصول على معلومات بصفة مستمرة في خصوص نشاط Chaktema Phosphate SA و رخصة Chaktema Phosphate SA.

و لم تحترم TMS هذه القرارات إلى يومنا هذا و تم تخطتها لعدم الامتثال.

و كيفما سبق الإعلام به سابقا و بالإعتماد على أدلة موثقة جدية تفند و تنفي Celamin وجود أي خلل صادر عن Celamin Limited و تعتبر أن الإحالة التي تمت غير قانونية و باطلة بآنتزاع مزعوم لأسهم Celamin Limited في شركة Chaktema phosphate SA. و تعتبر بالتالي Celamin أنها المالكة القانونية لـ 51% من أسهم شركة Chaktema phosphate SA و تبقى Celamin مصرة على مواصلة أسترجاع حقوقها في شركة Chaktema phosphate SA و في مشروع Chaketma و هي تعتقد أن فض هذا النزاع في أقرب أجل هو في مصلحة كل الأطراف وتونس وشعبها. و يمثل مشروع Chaktema Phosphate SA نقطة إيجابية هامة على المستوى العالمي و Celamin تعتقد أنها الأفضل لإدارة هذا المشروع لكي يحقق النمو . و ستواصل Celamin إجراءاتها القانونية بتونس بما في ذلك الإجراءات الجزائية.